

^a Se SD 5807 not a. ^{b-b} Sammanskrivet ms. ^c Se SD 5807 not d. ^{d-d} Se SD 5707 not e-e. ^e nærwa ran-
de utan avstävningstecken vid radskifte ms. ^f Se SD 5808 not h. ^g boþ gersson utan avstävningstecken vid radskifte
ms. ^h Bokstaven a över raden ms. ⁱ milia ms.

5810. 1357 oktober 23. Strängnäs.

Konung Erik bekräftar tills vidare sin faders vidfästa gåvobrev till Vårfruberga kloster (1350 ^{16/2}, SD 4529).

Konungen beseglar med sitt sekret.

Orig. på perg. (21,2×8,3 cm; 7 rader), Sv. Riksark. (= RPB 332), vidfäst SD 4529. Brevet är råttätet.

Nos · Ericus dei gracia Sueo[rum]^a Gothorum^{que} rex ac dominus terre Scanie per presentes sub optentu graciae nostre firmiter prohibemus · nequis religiosas dominas · sanctimoniales monasterij Montis beate Virginis · contra hanc confirmationem et donacionem · domini et patris nostri carissimi · que in litteris / quibus hec nostre littere inserte sunt / habentur^b audeat quomodolibet impetere vel grauare / quas confirmationem et donacionem · eciam in sua volumus firmitate persistere donec super hiis · secundum iuris exigenciam aliter duxerimus ordinandum · Datum jn Strængenæs anno Domini Millesimo CCC^o l septimo feria secunda proxima ante Symonis et Jude apostolorum sub secreto nostro ·

På baksidan: 51 **h** (brevsignum för Vårfruberga kloster, se brevförteckningen B 31, förr J 4, pag. 308, Sv. Riksark).

Den ur brevet skurna remsan, från vilken sigillet bortfallit, är dragen genom skåra n. 2 i uppvecket till SD 4529, men synes ursprungligen ha varit dragen genom skåra n. 1.

^a Hål i pergamentet. ^b Över raden och här insignerat ms.

5811. 1357 oktober 28. Hogstad.

Jöns Götesson, häradshövding i Göstrings härad, meddelar på Hogstads ting fasta på jordeköp, varvid Sven Knutsson säljer 1 attung i Friggestorp i Åsbo socken till Ingevald i Laggarp för 9 mark svenska pgr per ^{1/4} attung samt 2 humpar i Björnstensängarna till samma person för 9 mark pgr. 12 fastar uppräknas.

Utfärdaren beseglar.

Orig. på perg. (17,8×12,2 cm; 17 rader), Uppsala Univ. bibl. (S. A. Stures saml. från Strömsta).
Se stadsfästelsebrev 1392 ^{30/6} (RPB 2628).

Allom mannom ware · thet witerlikt oc kunnocht · at jac jønīs gøtason hæratzhøf-
dHINGE jnnan gilstrinz hærade · kænīs medh thesso mino brefue mik hafua fasta haldit ·
oc fore · enne jordha fæst skiilt ii sua matho at swen knutzson salde oc wplæt medh god-
hom vilia · ingewalde ii laghathorpe · een attung jord ii frygistorpe · ii asbo sokn · medh
husom akrom oc ænghiom · nær bý oc fierran · ii watho oc thørro · ængø vndan takno ·